

ECHIPA PROIECTULUI

Coordonator proiect: Rusu Sofica – profesor de limba și literatura română

Profesori referenți/DNL: Rotche Andreea – profesor de istorie; Moldovan Dumitru – profesor de economie

Profesor de limba franceză: Crișan Alina

Profesor documentarist: Bîrz Lucreția, profesor responsabil cu aplicațiile practice la disciplina sociologie

Coordonatori revistă: Bîrz Lucreția, Rusu Sofica
Coperta revistei: Olea Ovidiu

Elevii clasei a XI –F, profil uman, specializarea filologie, bilingv franceză

Avram Georgiana Maria

Avram Marina-Elena

Apopei Paula-Ioana

Biró Ioana

Briscan Cristina Andreea

Cazacu Andreea Maria

Coacăză Carmen

Hăpriian Vlad

Ion Maria Gabriela

Kapolnai Ildiko

Luca Ștefan Nicolae

Medrea Ioana

Mircea Marius

Moca Sorina Alina

Moldovan Teodora

Nemeș Adrian Cătălin

Nicula Răzvan

Nicula Raluca

Olea Ovidiu

Pășan Lia Georgiana

Păun Andreea Maria

Pocol Andrei

Popescu Daniel George

Văleanu Oana

Une visite à bibliothèque de Batthyaneum avec mes camarads de classe

Avram Marina Elena



Bibliothèque Batthyaneum dans Alba Iulia a été créée en 31 juillet 1798, l'initiative de l'évêque catholique de Transylvanie Batthyány Ignác (1741-1798)

1. Qui était Batthyány Ignace ?

Familles d'origine ou apparentées gens Örs

Période depuis le IX^e siècle

Pays ou province d'origine Hongrie

Allégeance(s)- Royaume de Hongrie

– Autriche-Hongrie

Fonction civile chambellan, conseillers royaux et impériaux, Palatin de Hongrie, ministre, Premier ministre de Hongrie
Fonction militaire- généraux, maréchal d'Empire, bans de Croatie, ban de Bosnie

Fonction ecclésiastique- évêques, prince-primat de Hongrie

Preuves de noblesse - Autres -baron, comte puis prince Batthyány et de l'Empire.

(Site: http://fr.wikipedia.org/wiki/Famille_Batthy%C3%A1ny)

2. Combien de livres sont dans la bibliothèque Batthyaneum ?

-Bibliothèque a possède une collection de plus livres 25,000,000 dans divers domaines.

Aujourd'hui plus importante de cette livres sont collection privée dans l'évêque Batthyány Ignáce, former de 18,000des unite bibliographique(gravures et manuscrits).

3. Quel rôle a été ou quelle de fonctions satisfaire de bibliothèque travers de les siècles?

-Bibliothèque Batthyaneom rempli les siècles a été :l'église avec deux tours, le stockage, l'hôpital militaire (1786-1792),observatoire astronomique et aujourd'hui bibliothèque.

4. Quelle domaines couvrir les livres dans les bibliothèque Batthyaneom ?

-Les livres couvrir des:astronomie, littérature, critique et histoire littéraire, lingvistique, histoire, sociologie, médecine, philosophie, art, sport, géographie, aménagement et marketing, science économique, dictionnaire, encyclopédie, une plus grande colection des periodique, chimie, alchimie, pharmacie, journaux, etc. .

5. Que à faire dans la future dans la bibliothèque ?

-En future je veux que bibliothèque devenue et une mussée.



Interview avec Monsieur Gianfranco Fraccarollo- Consul Italien à Alba Iulia et Directeur du Centre Culturel Italien

Cazacu Andreea

Le 2 Mars 2012, mes collègues et moi, accompagnés par notre professeur coordinateur, nous avons participé à une rencontre avec monsieur Gianfranco Fraccarollo, le directeur du Centre Culturel Italien d'Alba Iulia. Dans le cadre du projet bilingue „Alba Iulia- capitale européenne de la culture”, nous avons voulu découvrir quelles sont les institutions qui ont le siège dans la zone historique de la ville, c'est-à-dire, entre les murs de la Citadelle Vauban. Le Centre Culturel Italien est situé dans le Palais Apor espace généreux qu'il partage avec le Rectorat de l'Université „1 Décembre 1918” d' Alba Iulia.



La première question que l'un de mes collègues a posée a été:

1. En quelle année il a été fondé à Alba Iulia le Centre Culturel Italien?

Monsieur le Consul nous a dit qu' en 1938, dans notre lycée, „Horea, Cloșca et Crișan”, avait été le siège d'un Centre Culturel Italien, ce centre a été fermé pendant la période communiste. Monsieur le Consul a essayé de rouvrir ce Centre Culturel Italien en 1990 immédiatement après la Révolution Roumaine de 1989, mais seulement en 2007 il a reçu l'autorisation de rouvrir ce Centre.

La deuxième question adressée à Monsieur Gianfranco Fraccarollo a été:

2. Quels plans avez-vous pour l'avenir ?

„ Nous voudrions faire plus de recherches sur le rôle et l'importance de la communauté italienne pour la ville d'Alba Iulia. Nous voulons continuer à faire imprimer des livres et bien sûr à faire des œuvres de charité.”

D'autres questions posées ont été les suivantes:

3. Pourquoi vous avez choisi la ville d'Alba Iulia comme ville de résidence pour vous et comme ville de déroulement de l'activité du Centre Culturel Italien?

„En premier lieu j'ai choisi la Roumanie et après, la ville d'Alba Iulia. J'ai fait ce choix pour beaucoup de raisons. J'aime vivre et rester ici car je pense que c'est la ville la plus belle de

Roumanie, et la preuve en est qu'ici on vit bien. Et après j'aime beaucoup les traditions roumaines, la cuisine, la nourriture est saine, naturelle."

4. Que pensez-vous du projet „Alba-Iulia, Capitale Européenne de la Culture en 2020”? La ville a des chances pour obtenir ce titre?"

Monsieur Fraccarollo a répondu qu'il était sceptique en ce qui concerne la réalisation de ce projet. Il a motivé sa réponse: *„En premier lieu, la ville n'est pas très bien développée. Il manque un orchestre philharmonique, un théâtre. Deuxièmement ceux qui s'occupent du projet sont des représentants d'un seul parti politique. L'idée doit venir de la part de la société civile et non seulement de la part d'un groupe politique. Par exemple, les initiateurs du projet pourraient inclure l'Église et les représentants marquants de la ville de Sibiu, ville qui en 2007 a reçu ce titre et le financement de la part de l'Europe."*

5. Vous pouvez énumérer quelques raisons pour lesquelles vous considérez que la ville d'Alba Iulia ressemble à la ville d'Alexandria d'Italie? Nous savons que les deux villes se sont jumelées.

„Je peux dire que les deux villes sont similaires pour plusieurs raisons:

- Elles ont les mêmes citadelles de type Vauban construites par les mêmes architectes.*
- Elles ont le même climat.*
- Le paysage est semblable: zones de collines couvertes de vignes et la tradition du vignoble.*
- À l'entrée dans les deux villes, on franchit deux rivières"*
- Les deux communautés humaines qui sont bien structurées, unies, fortes: celle roumaine d'Alexandria et celle italienne d'Alba Iulia.*

6. Quelles activités vous proposez de dérouler pour la ville en qualité de Consul et de manager du Centre Culturel Italien?

„Vous devrez savoir que dans des fossés de la Citadelle Vauban il y avait un espace sur appelé la „Galerie des Princes". Cet espace, j'espère pouvoir l'obtenir pour organiser ici un espace représentatif pour la communauté italienne d'Alba Iulia. Cet espace d'exposition pourra s'appeler "L'Oasis Italienne". Le but de ce projet est d'augmenter le niveau d'attraction des touristes. En parlant avec des deux chambres de commerce, celle d'Italie et celle d'Alba Iulia, nous leur avons expliqué que nous voudrions organiser une exposition permanente dans la Citadelle: de mode, de gastronomie, d'art populaire et d'artisanat. Nous avons demandé à deux associés s'ils pourraient apporter 2 ou 3 sociétés connues à grande échelle comme Prada, Dolce & Gabana, Versace. Ces magasins de luxe seront aménagés dans les douves de la Citadelle Vauban. Je voudrais aussi faire venir à Alba Iulia des bijoutiers Italiens qui travaillent à la main l'or et faire construire une école de bijoutiers à Roşia Montană. Une occasion unique pour la ville d'Alba-Iulia sera l'organisation d'une exposition de voitures italiennes comme Ferrari (le dernier modèle), Maserati et/ou la voiture avec laquelle „Schumi" a gagnée le championnat. Ce sera une attraction touristique extraordinaire! Nous avons en ce sens beaucoup d'idées!

Le cérémoniel du changement de la garde dans la Citadelle d'Alba Iulia

Ion Maria Gabriela

Unique en Roumanie, le cérémoniel du changement de la garde a lieu chaque jour à 12 heures et dure approximativement une heure. Tout se passe sur une route bien établie. Les gardes partent de la IV^{ème} Porte, passent par la II^{ème} Porte et la I^{ère} Porte.

Les 50 soldats habillés en uniformes de l'armée autrichienne médiévale défilent dans la Citadelle. Ce groupe organisé de soldats se compose d'un corps d'artillerie, d'un corps d'infanterie et d'un corps de cavalerie. Il participe à cette opération spectaculaire, nommée le changement de la garde de la Citadelle d'Alba Carolina.



Le corps de l'artillerie fait partie de la garde de la „Route Des Trois Fortifications” et il fonctionne déjà depuis 3 ans. La nouveauté est le corps de cavalerie et celui de l'infanterie. Pour la cavalerie, on a acheté du Pays-Bas, 6 chevaux noirs. Ils ont de la belle crinière et de longues queues. Ce sont des chevaux Frison (nom de la race, une race hollandaise).



Ils sont considérés une race à sang chaud, très agile et facile à dompter. Les soldats sont habillés en uniforme de la maison Habsbourg de la première moitié du XVIII^{ème} siècle, quand a été construite la fortification de type Vauban d'Alba Iulia.

Bibliographie:

1. Guide touristique de Roumanie- <http://www.ghidulturnistic.ro/primarii.php?lang=ro&primarie=11>
2. Festivalul dilema veche <http://alba24.ro/acum-festivalul-dilema-veche-la-alba-iulia-vezi-programul-evenimentelor-44305.html>

La province Dacie et la ville d'Alba Iulia

Pocol Andrei

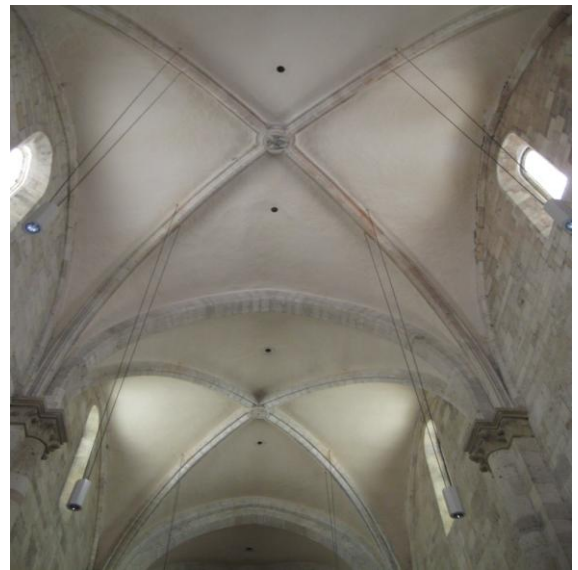
En 129, sous Hadrien, la Dacie fut partagée en Dacie supérieure et Dacie inférieure, la première comprenant la région actuelle de Transylvanie, la seconde la région actuelle de la petite Valachie ou Olténie. Peu de temps après une troisième province fut intégrée : "Porolissensis", d'après la ville de Porolissum.

Les trois provinces furent réunies sous la direction d'un légat de rang consulaire, cette nouvelle province étant nommée province des Trois Dacies.

Elle était sous l'autorité d'un légat de rang prétorien. La legio XIII Gemina, avec de nombreuses troupes auxiliaires, avait ses quartiers dans la province.

Les trois Dacie avaient une capitale commune, Ulpia Traiana Sarmizegetusa, et une assemblée commune, qui discutait des affaires provinciales, formulait des réclamations et répartissait le fardeau des taxes. Mais sous d'autres aspects, elles étaient des provinces pratiquement indépendantes les unes des autres, chacune commandée par un légat ou un procureur ordinaire, subordonné au gouverneur de rang consulaire.

La ville d'Alba Iulia a été, donc la capitale des trois Dacie, fait qui est mis en évidence par les vestiges romains qui se trouvent dans le Musée d'Histoire d'Alba Iulia.



Bibliographie

Dacie roumaine - http://fr.wikipedia.org/wiki/Dacie_roumaine

Group Corinthe SA a investi 4 millions d'euros dans l'hôtel Médiéval d'Alba Iulia

Popescu Daniel

Le Médiéval est le premier hôtel de luxe d'Alba Iulia, qui va avoir plusieurs restaurants, salles de conférence, un centre de SPA avec piscine et salles de fitness.

L'investissement d'environ 4 millions d'euro appartient à la compagnie du Corinthe SA, la société qui a réalisé la plus grande partie des travaux de restauration dans la Citadelle Vauban d'Alba Iulia. L'investisseur dit que les constructeurs ont utilisés des matériels qui ont récréé l'image classique de l'immeuble.

L'hôtel accueille plusieurs pièces : la salle des vestiges romains, la salle des Chevaliers Templiers etc.

L'immeuble est construit entre 1714 et 1715. Il a été un abri pour les chevaux pendant deux siècles. Plus tard il a eu un rôle militaire pour l'armée roumaine. L'hôtel est située près de la III^{ème} porte de la fortification Vauban.

L'hôtel a été inauguré le 1 mai 2011.



Bibliographie :

NEAG, Nicu. Grup Corint SA a investit 4 milioane de euro in hotelul Medieval din Alba Iulia, 24 octombrie 2011. <http://www.mediasinfo.ro/grup-corint-sa-a-investit-4-milioane-de-euro-in-hotel-medieval-din-alba-iulia/2011/04/15/>

Spectacle folklorique dans la Salle de l'Union „Șezătoarea de la poalele Țibleșului“

Moca Alina Sorina

La Citadelle Vauban est un lieu de détente pour les habitants de la ville. Des spectacles pour tous les âges sont organisés à l'intérieur de la cité. Le 10 février 2012 un spectacle d'art populaire a été organisé dans la Salle de l'Union ayant le titre „Șezătoarea de la poalele Țibleșului“

Aujourd'hui, le 10 février 2012, mes camarades de classe, membres du sous-groupe II moi et notre professeur de français, nous nous sommes déplacés dans la cité, à la Salle de l'Union où nous avons vu le spectacle „Șezătoarea de la poalele Țibleșului“. Les invités ont été l'ensemble folklorique „Țibleșul“ de Groșii Țibleșului, de la région Maramureș. „Șezătoare“ se dit à une petite réunion de travail, faite en milieu rural au cours de laquelle on crée de l'artisanat (filage de la laine au fuseau, tricot, broderie à la main). Pendant cette rassemblement, les femmes discutent, s'amuse, disent des blagues).



D'abord, la présidente de l'association qui a fait possible l'arrivée de l'ensemble folklorique à Alba Iulia, madame Petruța Pop nous a présenté quelques détails de ce spectacle: « Țibles, Țibles l'eau douce, qui en boit ne part plus de la région>>. Ensuite, monsieur Onișor Pop nous a présenté les costumes authentiques de la région de Maramureș, costumes anciens de plus de 2000 ans .

Les invités ont dit la main sur le coeur « qu'ici, dans la cité blanche, l'histoire et la culture vont de pair ». En effet, les artistes populaires ont été enchantés de l'accueil fait dans la Salle de l'Union.

L'événement a été organisé par le Conseil Départemental Alba, L' Association « Artă și Tradiții Meșteșugărești Alba » (Art et Traditions Artisanales Alba) (ATMA), L'Association Les Amis du Musée de L' Union, le Centre de Culture „Augustin Bena” d'Alba et le Musée National de l'Union d'Alba Iulia, en partenariat avec l'Association Folklorique „Țibleșul” Maramureș. Il y avait eu beaucoup de spectateurs à ce spectacle, surtout des personnes âgées intéressés à ce type de spectacle. À Alba Iulia, dans la cité il est possible d'organiser des spectacles destinés au public, car les citoyens de la ville sont ouverts et ils aiment passer leur temps libre dans la cité.

En conclusion, cet événement a été merveilleux, et ce que j'ai admiré le plus à cet ensemble a été le talent, l'humour, le désir de faire vivre la tradition de leur région et finalement la beauté du costume populaire roumain de Maramureș.

La cathédrale du Couronnement -un symbole de la ville - centre culturel et religieux de nos jours

Nemeş Adrian

La cathédrale orthodoxe, connue comme la cathédrale du Couronnement est l'expression artistique de notre unité nationale, unité apportée par la Loi de 1918. Son architecture, inspirée par l'église royale de Târgovişte, s'inscrit dans le courant romantique initié en art roumain dans les dernières décennies du siècle dernier, qui a proposé l'utilisation de la création artistique médiévale du sud des Carpates.

L'imposant bâtiment a été construit entre 1921-1923, d'après les plans de l'architecte Stefănescu, sous la direction de l'ingénieur Eremia. Ici ont été couronnés les souverains de la Roumanie le 15 octobre 1922, c'est pourquoi, la cathédrale porte ce nom. Le bâtiment a la forme d'une croix grecque, avec un porche ouvert spécifique, à l'intérieur, on passe par un pronaos rectangulaire, avec trois unités de stockage dans le segment de l'arc et on arrive devant l'autel. La décoration aux fresques est faite, dans l'esprit de l'iconographie traditionnelle, par Constantin Petrescu..



À l'entrée se trouvent les grands portraits des souverains de la Roumanie- le roi Ferdinand et son épouse, Maria, cette décoration soulignant l'importance historique du bâtiment. À l'intérieur, l'iconostase, les meubles et d'autres décorations ont été faites en bois de chêne, en style « brâncovenesc ».



L'Assemblée est dominée par une tour haut de 58 mètres, terminé en forme de dôme et appuyé sur des colonnes. Maintenant ici se trouve le siège de l'Archidiocèse orthodoxe d'Alba Iulia.

La Citadelle Alba Carolina

Nicula Răzvan

La Citadelle Alba Carolina a considérablement été élargie par Carol VI. Habsbourg Karlsburg. La forteresse Vauban avec ses sept bastions, en forme d'étoile, a été construite entre 1716-1735, selon un plan de l'architecte italien Giovanni Visconti Morando. Le plan a été le plus impressionnant dans son genre en Europe du Sud, principalement en raison de ses portes triomphales qui fournissant l'accès dans la Citadelle.



Les principaux sites sont situés à l'intérieur de la fortification: la Cathédrale de la Réunification, le musée de l'Union, la Salle de l'Union, la bibliothèque Batthyaneum, la Cathédrale Catholique Romaine, la cellule de Horea, Cloșca et Crișan, Apur le Palais Apur, le Palais des Princes, l'Université 1 Décembre 1918, l'Obélisque érigé à la mémoire de Horea, Cloșca et Crișan. La Route des Trois fortifications – y compris la porte du camp romain fait partie des sites intéressants à voir à Alba Iulia. La statue équestre du prince Mihai Viteazul est un monument dédié à Avram Iancu. Le Monument de Custozza est situé devant l'Université. Une église en bois typique de Transylvanie, fondée par le prince Mihai Viteazul est située sur une colline, à l'intérieur de la citadelle. Les bustes du roi Ferdinand et la reine Marie se trouvent à l'entrée dans la Cathédrale Orthodoxe, etc.



Le roi Ferdinand et la reine Maria, têtes couronnées de la Roumanie sont entrés dans cette cathédrale en 1922.

Dans la cathédrale catholique est enterré le gouverneur Jean Hunyadi. Sur le côté gauche de la cathédrale catholique romaine, au-dessus d'un verre teinté peut être vu un positionnement intéressant des trois têtes de chevaux avec trois oreilles, chaque tête avec deux oreilles, sculpture faite et placée dans une manière intéressante. Enterré dans la crypte de la cathédrale est l'évêque Aron Marton.

Bibliographie: http://ro.wikipedia.org/wiki/Alba_Iulia

La première porte de la Cité Alba Iulia

Olea Ovidiu

La première porte de la Cité Alba Iulia se trouve dans le sud de la ville d'Alba Iulia et fournit une orientation du nord. La porte est construite en pierre sculptée en forme d'un arc ayant trois entrées. La porte a quatre piliers massifs qui définissent les ouvertures et qui donne un aspect sobre.

La porte comporte trois registres. Le registre supérieur comprend un emblème de l'Autriche (aigle à deux têtes et l'épée). La statue de Mars est le symbole de l'amour et la beauté. Le second registre apporte quatre bas-reliefs avec décorés de scènes mythologiques. Sur la façade extérieure, à gauche se trouve la statue du fondateur de la ville de Rome et à droite est représentée la lutte entre Hercule et Anteus. Le registre inférieur est occupé par des ouvertures de la porte.



L'Unification du 1 décembre 1918

Văleanu Oana Roxana



L'unification du 1 décembre 1918 est le principal événement de l'histoire de la Roumanie : l'union de la Transylvanie avec la Roumanie. La Journée du 1 décembre est devenue après le 1-er Décembre 1989 l'événement et la fête nationale de la Roumanie.

Le choix de la ville Alba Iulia

Alba Iulia, la célèbre Cité Bălgradului, avait été choisie comme capitale par le Central National Roumain, qui avait son siège à Arad. L'idée a été d'accueillir entre ses murs le peuple roumain par les représentants de la région de Transylvanie.

Le 1 novembre 1599, Mihai Viteazul, prince roumain avait fait son entrée à Alba Iulia. La ville a été la capitale- c'est ici que s'est fait la première unification des États Roumain. En 1784, sur le même plateau de la ville, Horia et Cloșca, ont été condamnés à mort sur la roue.

Les participants à la reunion

La réunion à Alba Iulia a eu lieu dans une atmosphère de fête. Il y avait 1228 délégués, les représentants de toutes les régions historique : des évêques, des délégations des conseillers roumains et des entreprises, des écoles et des instituts d'enseignement. Toutes les couvertures sociales, tous les intérêts et toutes les branches de l'activité présentés étaient représentés. Mais en plus, les délégations officielles. Plus d'une centaine de milliers de personnes se sont rassemblées dans la seule journée du 1 er Décembre 1918, ce fut le plus grand rassemblement des Roumains de l'histoire. Je considère que la ville d'Alba Iulia peut devenir en 2020 Capitale Européenne de la Culture justement pour toutes ces raisons historiques. D'ailleurs, elle est considérée la capitale d'âme des Roumains.



Le style byzantin: la cité d'Alba Iulia

Apopei Paula Ioana

Le **premier art byzantin** connaît son apogée sous le règne de [Justinien](#) (527-565), alors qu'a lieu une reconquête temporaire de l'Italie. Il se caractérise par un mélange de tradition romaine, de tradition orientale et de christianisme.

Les caractéristiques du style byzantin

- Les églises ont des plans en forme de croix grecque.
- Les églises ont des peintures à fresque et mosaïque.
- L'autel est séparé de la nef par l'iconostase.



La Cathédrale de la Réunification

- Cathédrale orthodoxe, connue aussi sous le nom de la Cathédrale du Couronnement, elle constitue l'expression artistique de notre unité nationale réalisée par l'acte de 1918.
- Son architecture, inspirée par l'église princière de Târgoviște, s'inscrit dans le courant romantique initié dans l'art roumain dans les dernières décennies du siècle passé, qui s'est proposé la valorification de la création artistique médiévale du sud des Carpates.
- Construction imposante, élevée entre 1921-1923, d'après les plans de l'architecte Ghe. Ștefănescu, sous la direction de l'ingénieur T. Eremia.
- Ici ont été couronnés les souverains de la Grande Roumanie le 15 octobre 1922, la cathédrale portant aussi le nom de "Cathédrale du

Couronnement".

Bibliographie

- <http://www.maroumanie.com/Art/art.php>
- <http://dictionnaire.sensagent.com/premier+art+byzantin/fr-fr/>
- www.bonjour-roumaine.com

Le style baroque de la Cathédrale Saint-Michel d'Alba Iulia

Biró Ioana

On sait que l'effet de la Contre-réforme catholique a été le Baroque, un mouvement imposé par l'Eglise catholique et notamment par l'Ordre des Jésuites à partir de la deuxième moitié du XVIe siècle. Il est apparu d'abord à Rome et s'est répandu en Europe jusqu'en Transylvanie.



Le style baroque couvre non seulement le domaine de l'architecture, de la sculpture ou de la peinture en trompe l'oeil, mais aussi celui de la littérature, du théâtre et de la musique. Les caractéristiques communes sont la grandeur, l'effet dramatique et la tension, l'exaltation du mouvement, ainsi que le décor intérieur, réalisé en marbre polychrome, or et couleurs éclatantes.



Toutefois pour attirer les fidèles, les éléments proposés ont été: le maître-autel, l'orgue, l'ambon, le baldaquin et les colonnes torsées ainsi que les niches abritant des retables ornés de statues et des tableaux de saints.



Ainsi se fait-il que la Cathédrale Saint-Michel d'Alba Iulia, redevenue catholique en 1716, offre une synthèse de différents styles, tout en gardant les éléments romains et gothiques d'avant. L'atmosphère baroque, est due aux transformations ultérieures datant du début du XVIII siècle. À l'ouest, les statues des saints placées entre les deux tours, restaurées il y a quelques années et datant de 1728, sont de facture baroque.



Les évêques qui ont entamé des travaux de restauration de la cathédrale et qui ont apporté à cette occasion des éléments baroques: Ferenc Klobusiczky, qui en 1744 a comandé les stalles/sièges des chanoines, sculptés et décorés d'or.



Le tout a été complété par les nombreux retables qui entourent les nefs secondaires de la cathédrales qui offre «un caractère homogène, grandiose et dynamique grâce à une savante articulation de ses volumes» dans laquelle on retrouve amplement l'atmosphère baroque.



Bibliographie:

- Théorie de l'architecture de la Renaissance à nos jours, Taschen, Koln, 2006
- L'Architecture. Les formes et les styles, de l'antiquité à nos jours, Sorlar, Paris, 1996
- Guide illustré de l'amateur d'art, Sélection, Paris, 1996

Le style Vauban: la Cité d'Alba Iulia

Avram Georgiana

L'origine du mot "Vauban"



Le mot "Vauban" provient du nom du maréchal Sébastien Le Prestre, Marquis de Vauban, appelée Vauban.

Maréchal d'origine française, l'ingénieur militaire le plus important de son temps, célèbre pour ses innovations dans la fortification. Il fut nommé maréchal de France par Louis XIV.

En Europe, bon nombre de fortifications portent son nom, parmi lesquelles, la cité "Alba Carolina".

L'histoire

- La cité "Alba Carolina" a 2000 ans d'existence: il y a un camp romain, une citadelle médiévale et une forterese moderne datant du XVIII-ème siècle.
- Elle a été contruite en style vauban entre 1714- 1738.
- Le plan a été réalisé par d'architecte italien Geovani Morando Visconti, sous l'ordre du roi Carol VI-ème de Hasbourg.
- Elle a rempli un rôle strtegique de la défense. Elle a joué le rôle de centre militaire en Transylvani et de dépôt d'armes.
- Les caractéristique du style Vauban sont: la forme d'étoile de la forterese (elle a sept bastions avec des angles aiguës, six portes réalisées en style baroque, les flancs, "raveline" qui sont une vallée étroite avec des pentes abruptes.
- Les murs de la cité sont courts, ils sont entourés de fossés et ante-fossés. La longuer de murs est de 12 km et la surface de la cité est de 19 hectares.
- Alba Iulia a une haute signification symbolique pour les Roumains, car c'est là que fut scellée la "Grande Unification" de la Roumaine le 1-er décembre 1918.



La Cité à present



À présent, elle représente la principale zone historique et tuoristiques du département d'Alba, qui détient à l'intérieur de nombreux styles architecturaux: le style baroque est représenté par les six portes, le style gotique, le style romain représenté par la chatédrale catholique et le style byzantin représenté par chatédrale orthodoxe.

Elle est considérée la capitale d'âme des Romains.

Bibliographie

ANGHEL, Gheorghe. Alba Iulia: Obiective, locuri și monumente istorice și de artă. București: Editura Sport-Turism, 1987.

La Cathédrale de l'Archevêché Orthodoxe d'Alba Iulia

Brisca Cristina et Avram Georgiana

Nous avons voulu savoir quelles sont les principaux styles architecturaux présents dans la cité et par conséquent nous avons cherché une religieuse au siège de l'archevêché orthodoxe d'Alba Iulia. Elle nous a répondu en nous donnant beaucoup de détails sur l'architecture de la Cathédrale du Couronnement.



Interview avec la sœur Pop Elisabeta

1. Dans quelle année a été bâtie la Cathédrale?

La Cathédrale orthodoxe a été bâtie entre 1921-1922, dans la partie ouest de la cité "Alba Carolina".

2. Qui a été l'architecte de la cathédrale et quels plans a-t-il suivis ?

Les plans de la cathédrale de type byzantin, en forme de croix grecque, les plans appartiennent à l'architecte Gheroghe Ștefănescu, et les travaux ont été déroulés sous la direction de l'ingénieur Tudor Eremia.

3. Pourquoi la cathédrale porte le nom de « Cathédrale de la Réunification » et du

« Couronnement »?

Parce que c'est ici qu'on a été couronné roi Ferdinand, le roi de la Roumanie et la reine Maria, son épouse. L'appellation « Réunification » vient d'un grand événement historique de 1918, la réunion des principautés roumaines.

4. Quel est le style architectural prédominant?

Nous pouvons dire qu'il existe un style architectural prédominant. La cathédrale est une synthèse stylistique architecturale. C'est une symbiose de vieux styles.

5. Pouvez-vous nous dire quels sont ces styles? Et par quels traits se remarquent-ils?

Le premier serait le style byzantin représenté par le plan de la cathédrale- en forme de croix grecque fermée. Après c'est par la peinture murale, la mosaïque et la fresque. Les deux sont réalisées selon une technique de facture byzantine. La façon d'organiser les thèmes religieux peints sur les murs de la cathédrale est byzantine. Le nef est un espace central circonscrit, dominé par la coupole centrale soutenue par quatre piliers plaqué en marbre.

Le deuxième style est "brancovenesc". Il est représenté par les colonnes qui entourent la cathédrale, qui contiennent le chapiteau dorique et la balustrade frettée. L'iconostase et les meubles sont réalisés en style "brancovenesc".

Le troisième style est le baroque. Il est représenté par les éléments décoratifs floraux, qui ornent les piliers de la cathédrale.

Le quatrième style est gothique représenté par les vitraux.

6. Pouvez-vous dire quel peintre a réalisé la peinture murale?

Oui, c'est le peintre Costin Petrescu. Il a travaillé avec ses étudiants de la Faculté de "Beaux Arts" de Bucarest. Le peintre Costin Petrescu a sculpté son buste et l'a placé à droite par rapport à l'autel.

7. Quels sont les peintures les plus importantes de l'intérieur de la cathédrale?

Toutes les peintures sont importantes. Dans le dôme central est peint Jésus Pantocrator, dans l'autel, sur la voûte est peinte l'image de la Vierge Marie et des scènes bibliques. À l'entrée de la cathédrale, à droite et à gauche apparaissent les portraits des souverains de la Grande Roumaine, le roi Ferdinand et la reine Marie. Les deux fresques soulignent la grande signification historique du bâtiment. La peinture a été rénovée en 1993 par les peintres Nicolae Sava, Dimitrie Bănică et Grigore Popescu.

Que signifient les deux sculptures situées devant de la cathédrale orthodoxe?

Les deux monuments représentent les bustes du roi Ferdinand et de la reine Marie. Leur importance est historique.

L'Obélisque de Horea Cloșca et Crișan

Briscan Cristina

L'obélisque de Horea Cloșca et Crișan est situé dans la Citadelle Alba Crolina, devant la troisième porte de la cité. L'obélisque a été élevé en 1937, à l'initiative de la Société ASTRA et la contribution de la population de la ville.



L'architecte de ce monument, monument réalisé en granit, a été E. Mihalțan et le sculpteur Ion Negrulea. L'obélisque mesure plus de 20m. La construction a à la base un bas-relief représentant de les trois combattants, Horea Cloșca et Crișan, sur le côté de l'ouest de l'obélisque. Sur le côté d'est est représenté une Victoire Aillée qui tient dans la main une couronne de laurier, et dans le centre du monument il existe une cellule symbolique de prison des trois combattants.



Le monument a une grande signification symbolique car il est dédié à la mémoire des dirigeants de la Rébellion de 1784-1785.

À la base de l'obélisque il existe l'inscription en roumain „Smerită închinare lui Horea Cloșca și Crișan”. Cela signifie un grand hommage est

apporté aux trois héros.

Le monument a été inauguré le 14 octobre 1937, peu de temps après l'accomplissement d'un siècle et demi depuis la révolte, dans le cadre de quelques manifestations d'envergure nationale.

Ce monument d'Alba Iulia est l'une des attractions touristiques les plus importantes de Transylvanie.

Le Collège National où j'étudie porte le nom de Horea Cloșca et Crișan.

Bibliographie : www.infopensiuni.ro

www.hoinari.ro

www.bonjour-roumaine.com



Le style gothique

Mircea Marius

Esthétique de l'architecture gothique

- Même s'il est courant de définir l'architecture gothique par l'usage de l'arc brisé (l'« ogive » des anciens antiquaires), on ne saurait réduire un style architectural précis, ou tout autre art, à des caractéristiques techniques.
- Opposer le roman au gothique par l'usage du plein cintre ou celui de l'ogive est absurde et ne fait pas sens historiquement.

L'arc brisé



- L'arc brisé et la voûte sur croisée d'ogives sont utilisés bien avant l'apparition des premiers bâtiments gothiques.

Le gothique classique

- Le gothique classique correspond à la phase de maturation et d'équilibre des formes (fin XIIe-1230 environ). On construit alors toutes les plus grandes cathédrales : Reims, Bourges, Amiens, etc.
- Rose de la façade nord, Notre-Dame de Paris.

Bibliographie

- <http://fr.wikipedia.org/wiki/Fichier:GothicRayonnantRose003.jpg>

La ville comme attraction touristique: étude de cas réalisée à Alba Iulia par des questionnaires appliqués aux touristes de passage dans la Forteresse Alba Carolina

Moldovan Ramona Teodora; Nicula Raluca

Pour identifier ce qui est de l'avis de touristes sur la forteresse Alba Carolina et les changements survenus dans la ville récemment, j'ai mené une enquête auprès des touristes qui ont visité la ville durant novembre-décembre 2011. Pour effectuer la recherche, j'ai opté pour une enquête par questionnaire. Le questionnaire comprend 12 questions et a été appliquée à un échantillon composé de 99 personnes, dont 20 (20,2%) étaient de sexe féminin et 79 (79,8%) étaient de sexe masculin.

En termes d'âge, 52 (52,5%) des répondants étaient âgés entre 16 et 30, et 47 (47,5%) étaient âgés entre 31 et 60.

Les objectifs de la recherche ont été les suivants:

- Identifier les raisons qui ont conduit certains touristes de revenir à Alba Iulia;
- Identifier l'opinion des touristes sur la ville d'Alba Iulia;
- Identifier l'opinion des touristes sur la forteresse Alba Carolina;
- Identifier l'opinion des touristes sur la façon dont la forteresse Alba Carolina a été restaurée;
- Identifier les raisons qui ont déterminé les touristes à visiter la forteresse;
- Identifier les sites touristiques rénovés de la Citadelle;
- Identifier l'opinion des touristes sur l'importance du tourisme à Alba Iulia;
- Identifier l'opinion des touristes sur le projet "Alba Iulia- Capitale européenne de la culture en 2020"
- Identifier les impressions que les touristes ont après la visite de la Citadelle;
- Identifier le lieu d'origine des touristes.

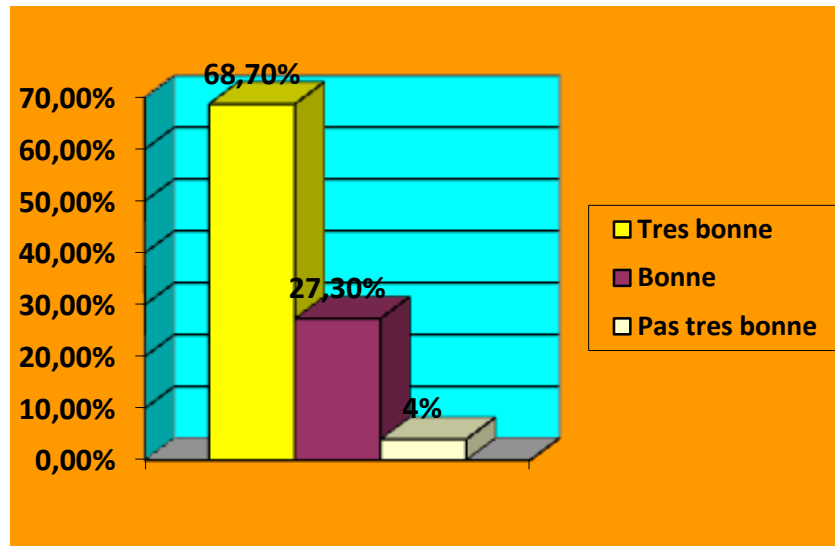
Interrogés s'ils sont pour la première fois à Alba Iulia, 62 (62,6%) des touristes ont répondu «Oui» à cette question. En proportion de 37 (37,4%) ont répondu «Non» (voir tableau 1). Ceux qui sont rentrés à Alba Iulia ont fait ce geste de revenir principalement pour la beauté de ces lieux, pour visiter encore une fois la ville ou pour participer à des manifestations organisées à l'occasion du 1er Décembre. Certains sont revenus sur ces lieux pour des raisons personnelles.

Tab.1. Vous êtes pour la première fois à Alba Iulia?

	Nr.	%
OUI	62	62,6
NON	37	37,4

La plupart des touristes interrogés (68,7%) ont exprimé une opinion favorable sur la ville d'Alba Iulia. En proportion de 27,3% des touristes interrogés ont une bonne opinion à l'égard de la ville comme lieu d'agrément, et seulement en proportion de 4% ont déclaré avoir une opinion pas très bonne sur la ville et son côté touristique (voir figure 1).

Fig.1. L'opinion des touristes sur la ville d'Alba Iulia



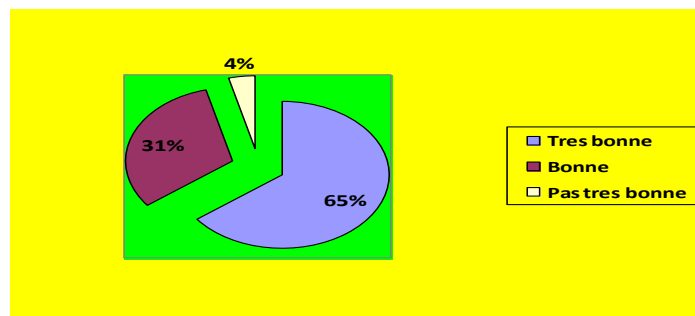
En termes d'opinion touristique sur la Citadelle Alba Carolina, 75,8% des touristes interrogés ont exprimé une opinion forte, 22,2% ont exprimé une opinion bien et seulement 2% ont exprimé une positif inférieure (voir Tab.2)

Tab.2. La opinion des touristes sur la citadelle Alba Carolina

	Nr.	%
Très bonne	75	75,8
Bonne	22	22,2
Pas très bonne	2	2

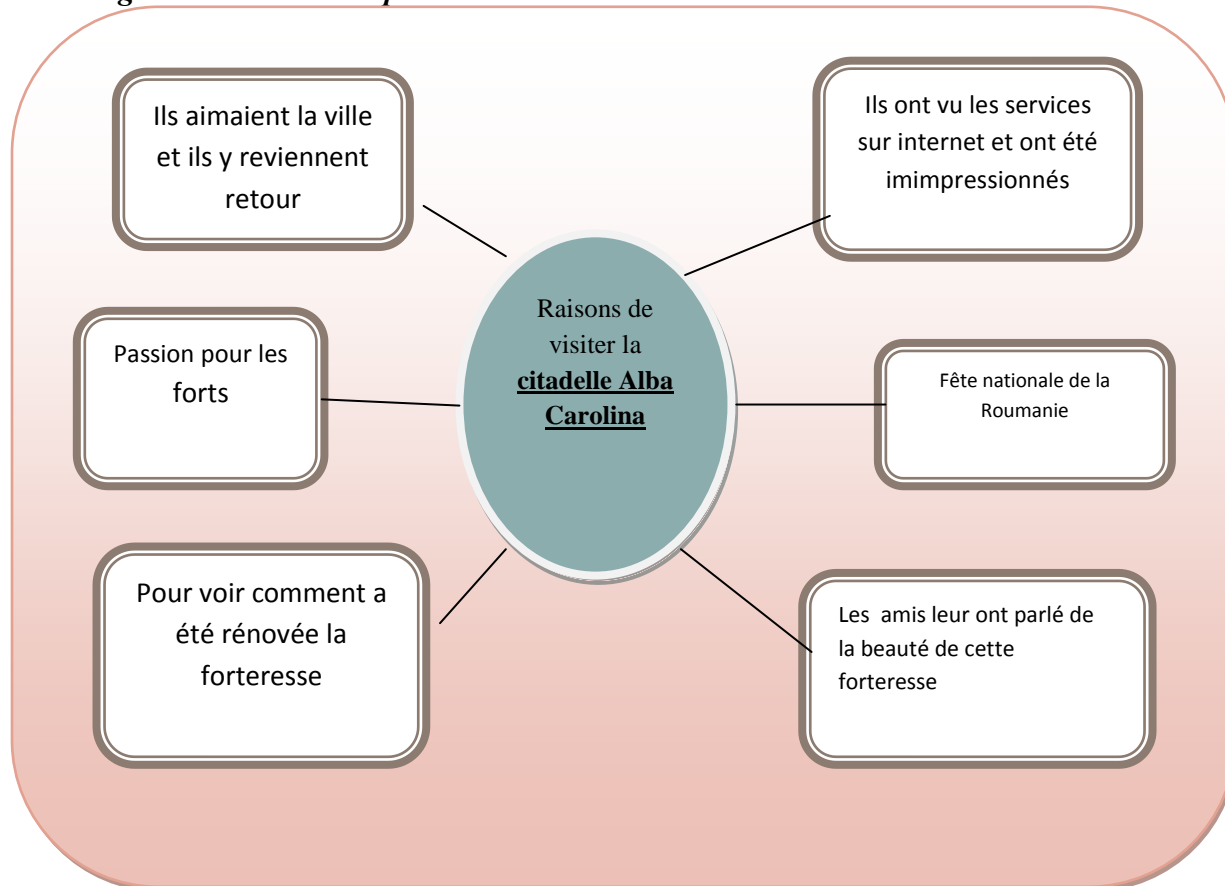
Interrogés sur ce qu'ils pensent de la façon dont la forteresse Vauban a été restaurée, en proportion de 64,6% des répondants ont dit qu'ils avaient une très bonne opinion sur les travaux qui ont été faits. En proportion de 31,3% ont dit qu'ils avaient une bonne opinion, et seulement en proportion de 4% des touristes ont exprimé une opinion pas très bonne (voir figure 2).

Fig. 2. L'opinion des touristes sur la manière dont la forteresse Alba Carolina a été restaurée



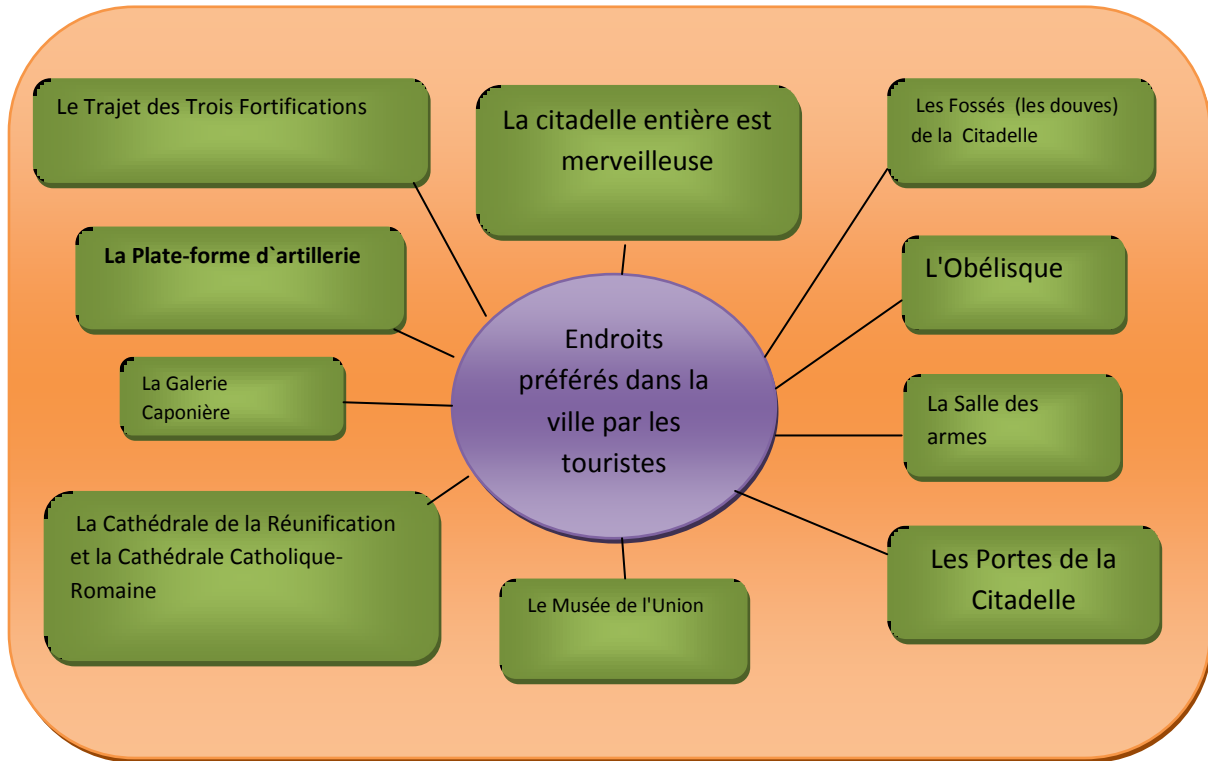
Parmi les raisons qui déterminent les touristes de venir visiter la ville d'Alba Iulia et la Citadelle Alba Carolina on peut compter: la passion pour les villes; le fait qu'ils ont visité une fois la forteresse et ils ont aimé ce qu'ils ont vu, c'est pourquoi ils y sont revenus; ils ont vu les services sur l'internet concernant la visite de la forteresse et ils en ont été impressionnés; ils ont entendu parler de la Citadelle; des amis leur ont parlé de la beauté de cette ville et ils sont venus voir de leurs propres yeux la ville et la forteresse Vauban; ils sont venus pour voir comment la forteresse a été rénovée ; ils viennent à Alba Iulia pour fêter le 1er Décembre, la fête nationale de la Roumanie (voir figure 3)

Figure 3. Les raisons qui ont amené les touristes à visiter la Citadelle Alba Carolina



Interrogés sur le lieu de la ville d'Alba Iulia qui leur plaît le plus, certains touristes ont préféré mentionner : Le Trajet des Trois Fortifications, l'Obélisque, les Portes de la forteresse, la forteresse Vauban et la Galerie Caponnière ou les fossés (les douves) de la Citadelle. D'autres touristes ont opté pour la Salle de l'Unification, le Musée d'Histoire, la Salle des Armes, la Plateforme d'artillerie, la Cathédrale Catholique Romaine ou la Cathédrale Orthodoxe (nommée aussi de la Réunification). Il y avait des touristes qui ont mentionné que la ville entière est merveilleuse. (voir figure 4)

Fig. 4. Endroits préférés dans la citadelle par les touristes



À la question « Est-ce la Citadelle Alba Carolina une carte de visite pour la ville d’Alba Iulia et pour la Roumanie? », en proportion de 94,9% des touristes interrogés ont répondu par l'affirmative. Seulement en proportion de 5,1%, les citoyens interrogés ont répondu par la négative(voir tableau 3).

Tab 3. La Citadelle d’Alba Carolina est une carte de visite pour la ville d’Alba Iulia et pour la Roumanie

	Nr.	%
Oui	94	94,9
Non	5	5,1

À l’égard de leur opinion sur le déroulement du projet « Alba Iulia – capitale européenne de la culture en 2020 », la plupart des touristes interrogés, c’est -à- dire, en proportion de 68,7% ont répondu qu’ils ont une opinion très bonne. En proportion de 29,3% , les touristes ont répondu que leur opinion est bonne et finalement, seulement en proportion de 2% ont répondu qu’ils sont sceptiques à l’égard du potentiel de la ville de recevoir un tel titre (voir tab 4).

Tab 4. L’opinion des habitants de la ville d’Alba Iulia à l’égard du déroulement du projet « Alba Iulia- capitale européenne de la culture en 2020 »

	Nr	%
Très bonne	68	68,7
Bonne	29	29,3
Pas bonne	2	2

Les touristes qui ont visité la ville d'Alba Iulia ont été agréablement impressionnés par la forteresse Vauban et ont affirmé qu'il valait la peine de venir à Alba Iulia. Vue par les yeux des touristes, la ville ressemble à un endroit très, très sympathique, un lieu de rêve, un endroit qui devrait rendre les habitants de la ville d'Alba Iulia fiers de leur patrimoine. Peu nombreuses ont été les voix qui n'ont pas eu de bonnes choses à dire à propos de la ville d'Alba Iulia. La plupart des touristes interrogés étaient des départements proches du département d'Alba. Ils venaient donc de Hunedoara, de Mureș, de Cluj, de Sibiu. Mais il y avait également des touristes qui étaient venus des départements plus éloignés: Brașov, Bistrița-Năsăud, Iași, Brăila, Suceava, Sălaj, Arad, Timișoara, Maramureș, Suceava, Caraș-Severin ou de Bucarest.

Le Centre Culturel Italien veut apporter la tradition italienne à Alba Iulia

Kapolnai Ildiko

La cité Vauban d'Alba Iulia est devenue actuellement un lieu animé, vivant, grâce, en partie, au Centre Culturel Italien qui s'y trouve



Les conseillers d'Alba Iulia ont approuvé, dans la séance de clôture, la signature d'un protocole de coopération avec le Centre Culturel Italien "Giovanni Morando Visconti" d'Alba Iulia.

Ce protocole a pour but de promouvoir le développement et l'entretien des liens culturels, sociaux, économiques et les visites touristiques entre la Roumanie et l'Italie. Les élus locaux ont motivé le vote pour ce projet en disant que les liens entre les deux communautés, celle italienne et celle roumaine d'Alba Iulia et d'Alexandria sont très serrés et la communauté italienne est bien représentée à Alba Iulia.

Plus précisément, la coopération consiste en la remise par le Centre Culturel Italien d'un espace polyvalent, où seront présentés des produits gastronomiques propres aux diverses régions de l'Italie, où se dérouleront des manifestations culturelles, des représentations théâtrales et musicales et d'autres événements qui attireront les touristes à Alba Iulia.

Je crois que tous ces événements auront des effets positifs sur la vie de la ville. La cité sera encore plus vivante par la participation des habitants de la ville à ces manifestations culturelles. Le nombre de touristes augmentera considérablement, la ville sera un endroit spécial, un lieu de détente pour les touristes et les habitants, un lieu plein de vie.

Projet de restauration de la Porte V

Hăprian Radu Vlad

Ce projet a été lancé par le Ministère de la Culture et du Patrimoine National. Ce projet de restauration a eu un budget total de 891.665 euros.

Les travaux de restauration de la Porte V ont été réalisés par la société S.C. Group Corinthe S.A. Alba Iulia.

Cette société est autorisée par le Ministère de la Culture et du Patrimoine National. La valeur de ce contrat est de 600.000 euros. Les employés de cette société ont des qualifications variées : 25 jeunes sont spécialisés dans le métier de maçon-plâtrier et ils ont été embauchés pour effectuer le travail de restauration de la Porte V. Ils ont la possibilité de travailler avec les professionnels du domaine de la restauration, car il s'agit d'un projet de restauration.



Les Portes de la Cité Alba Carolina

Păun Andreea Maria

La première porte de la forteresse- bastion Alba Carolina donne accès de la direction de l'Est, de la Basse-Ville. Elle est construite en pierre sculptée en forme d' arc de triomphe : elle a trois entrées. Les quatre piliers massifs qui définissent les ouvertures donnent un air sobre à l'ensemble de la construction



La II –ème porte d'Alba Carolina, forteresse de type bastionnaire est située sur la deuxième ligne de défense, à l'extrémité supérieure d'une rampe de couloir (130 m de long, 12 m de large). Sur la gauche, elle est prévue d'un mur de briques et un système de créneaux.



La Troisième Porte est la plus grande et la plus imposante des six portes de la ville d'Alba Iulia, étant placée au milieu, entre les bastions Eugène de Savoie et de St. Capistrano. Elle assure l'entrée dans la forteresse elle-même. La façade extérieure est richement décorée. Elle repose sur quatre piliers et huit pilastres, joignant trois ouvertures.



La Quatrième porte est située sur le côté ouest de la Cité Alba Carolina.



*Grandes découvertes archéologiques à Alba Iulia.
Temple de la déesse Némésis découvert à Alba Iulia*

Coacăză Carmen



Les archéologues d'Alba Iulia ont découvert à l'intérieur de la citadelle un temple romain dédié à la déesse, un bas-relief et un autel votif.

Constantin Inel, a déclaré, que le temple a été découvert pendant les travaux de réhabilitation de la zone intérieure de la forteresse d'Alba Iulia et est inclus à l'intérieur du castrum romain d'une légion romaine, la XIII-ème Légion Gemina.



Le temple a été construit probablement par les militaires de carrière de la légion qui avaient voulu apporter un cadeau, une offrande à la déesse **Némésis**, considéré comme la sainte patronne des gladiateurs et des

militaires romains militaire. On a remarqué que sur les objets découverts sont inscrits les noms de donateurs.

Cette découverte est maintenant unique pour le Roumains. Telles découvertes sont très rares sur le territoire de la Roumanie. C'est rare qu'à l'intérieur d'un castrum romain ait été construit un temple sacré par une légion romaine.

À l'intérieur du temple, les archéologues ont trouvé à Alba Iulia un autel votif, une plaque de marbre qui représentent un gladiateur et la plus spectaculaire pièce c'est une statue de marbre de la déesse **Némésis**.

La déesse est présentée avec un griffon, animal mythologique qui a le corps d'un lion, ailes, tête et griffes de l'aigle et les oreilles du cheval et il manque une partie de la main gauche qui tenait dans une unité de mesure pour les péchés.

Bibliographie

http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/2/28/Statue_Nemesis_Louvre_Ma4873.jpg/
<http://www.9am.ro/stiri-revista-presei/Incredibil/210740/Templu-al-zeitei-Nemesis-descoperit-in-Alba-Iulia.html>

Le rôle du Musée National d'Alba Iulia dans le déroulement du chantier archéologique

Luca Ștefan Nicolae

Le Musée National de l'Unification d'Alba Iulia offre, au sien du projet de réhabilitation du centre historique de la Citadelle Alba Carolina, son appui et de

l'assistance archéologiques. La découverte faite à Alba Iulia provient de la culture romaine : un autel situé en face de la porte IV de la Citadelle. Cet autel provient d'un bâtiment à caractère sacre. Il est très important de souligner le caractère sacre de la région Sud Ouest de la Citadelle Vauban.

Il est possible que les spécialistes confirment la présence d'un temple romain, mais actuellement les recherches sont en plein déroulemen



Bibliographie

www.ziarulunirea.ro

http://www.adevarul.ro/locale/alba_iulia/Descoperiri-arheologice-CetateaAlba_Iulia_0_517148955.html

**Le développement de la ville par la
restauration des monuments historiques**

Medrea Ioana Maria



En 1714, commence à Alba Iulia la construction de la Cité Médiévale de type Vuban, qui englobe toutes les fortifications déjà existantes y compris les murailles d'un castrum romain. La nouvelle cité a été réalisée d'après les plans de l'officier ingénieur Giovanni Morando Visconti et les travaux ont été dirigés par le général autrichien Eugenio de Savoia (Eugène de Savoie). La construction de la cité a été réalisée pendant 14 ans et 20.000 (paysans libres-serfs) y ont travaillé.

La capitale d'une région extrêmement riche, Alba Iulia continuait à prospérer doucement, car entre 1870 et 1880, les Apuseni produisaient des quantités importantes d'or (50%) de la production de L'Europe. Ainsi le système bancaire se développera en 1892 est une première banque sera fondée, «La Banque Iulia- Société d'économies ».

La fin de la seconde guerre mondiale signifie la libération de la ville d'Alba Iulia sous la domination étrangère qui a duré plus de 700 ans.

En conclusion, la ville peut concurrencer pour le titre de capitale européenne de la culture en 2020, car les siècles d'histoire peuvent vivre dans le présent moyennant les investissements qui assurent la mise en valeur des monuments. La ville d'Alba Iulia a été plusieurs fois capitale des Roumains le long du temps.

La céramique- d'où provient-elle? Comment se fabriquait la poterie?

Păţan Lia

“Poterie néolithique- une leçon d'histoire” est le titre choisi pour l'exposition organisée par l'Université “1 Décembre 1918” en 2007 dans la ville d'Alba Iulia, par la programme “Culture 2000”.



Source de l' image : <http://www.uab.ro/>

Pour illustrer la présence de la céramique sur le territoire de notre pays, ont été sélectionnés un nombre de 7 cultures archéologiques.

1. Le complexe culturel Starčevo
2. La culture Vinča
3. Le groupe culturel Nouveau Monde (Alba Iulia)
4. Le groupe culturel Foeni
5. La culture Petrești
6. Le groupe culturel Decea Mureșului
7. La culture Coțofeni

Il est difficile de déterminer précisément quand on a découvert la technique de la production céramique.

La tradition de la céramique est apparue environ il y a 12 000 ans en Extrême-Orient (Japon et dans l'est de la Chine). Elle a été répandue en Europe, avec les premières communautés néolithiques.

Quelle était l'importance de la céramique?

L'invention de la céramique était l'une des plus grandes découvertes de l'humanité. Les vases de céramique ont facilité la préparation des aliments de haute qualité. Le résultat a été l'amélioration de la nutrition humaine.

Certains des vases de céramique ont été utilisés comme pièces prestigieuses dans les cérémonies religieuses.

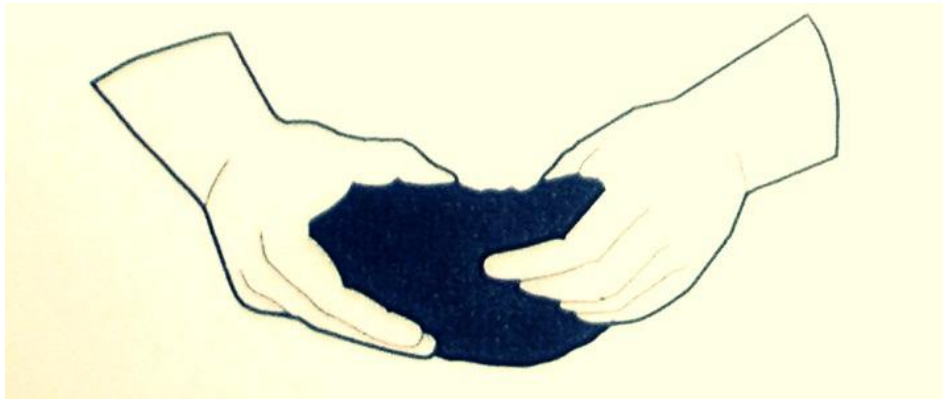
Comment ont été faites les vases céramiques dans la période néolithique?

Préparation de l'argile (prepararea lutului)- pour créer des vases résistantes, les hommes avaient besoin de argile de bonne qualité.

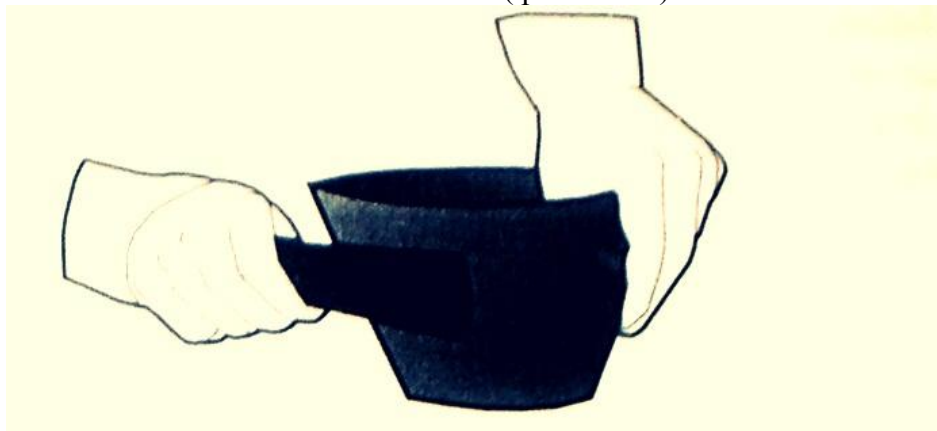
Préparation de la pâte - l'argile a été nettoyée des impuretés, mélangée avec de l'eau puis on la travaille à la main jusqu'à ce que tout se transforme en pâte.

Techniques pour former des vases de céramique

Modélisation dans les mains



Piles de matériel (prin batere)



Modélisation à l'aide de pressage/modelage(mulaj)

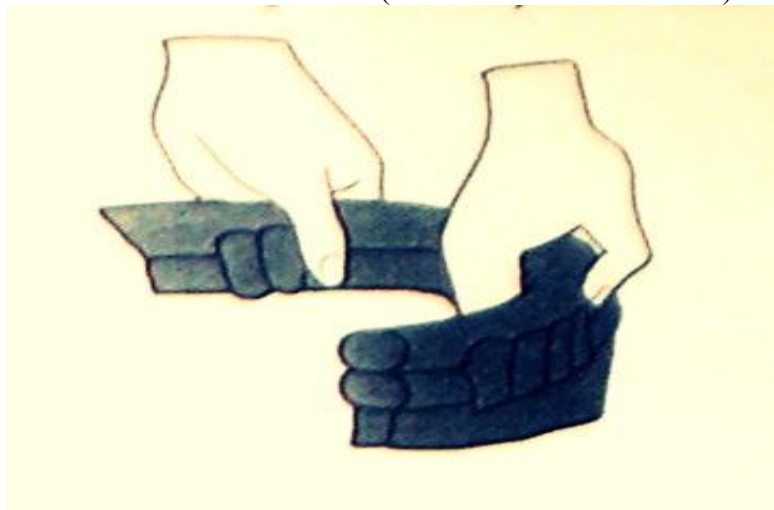
a) Modelage concave- modeler dans un forme aiguë(intr-o forma adancita)



b) Modelage convexe- Modélisation des pâtes sur une forme de dôme (pe o forma bombata)



Modélisation en bobines (modelarea in colaci/suluri)



Après que les plats ont été modélisées sur la surface encore humide ou sèche, appliquer différents motifs décoratifs.



L'étape la plus importante dans la fabrication de la céramique est la combustion de la céramique (arderea ceramicii)



Vases/Pots/Réceptifs de céramique



27. Bol
Alba Iulia - "Lumea Nouă", Alba

Visite de l'exposition de céramique. Nous sommes au sous-sol du Palais Apor. Mes camarades de groupe et moi.



Source du texte et de l' image : catalogue de l'exposition “Poterie néolithique- une leçon d'histoire”

La Citadelle dans la vie quotidienne des habitants de la ville d’Alba Iulia – étude de cas réalisée dans la rue, à Alba Iulia

Hăprian Radu Vlad; Kapolnai Ildiko; Păun Andreea

Pour identifier ce qui est des avis sur la Citadelle d’Alba Carolina dans la vie des habitants de la ville et sur les changements qui sont survenus dans la ville dans la dernière période, nous avons fait une recherche à Alba Iulia, en novembre-décembre 2011. Pour la réalisation de la recherche j'ai opté pour un questionnaire - enquête. Le questionnaire a couvert un nombre de 11 questions et il a

été appliqué sur un échantillon composé de 121 personnes dont 67 (55,4%) femmes et 54 (44,6%) hommes.

En ce qui concerne l'âge, 42 personnes (34,7% des répondants) étaient âgées de 16 à 30 ans, 64 personnes (52,9% des répondants) étaient âgées entre 30 et 61ans, et 15 personnes (12,4% des répondants) avaient plus de 60 ans.

Parmi les objectifs de notre étude, on mentionne:

-Identification des opinions des habitants sur les changements qui ont eu lieu ces dernières années dans la Citadelle Vauban Alba Carolina;

-Identification de la fréquence de pratique de loisirs (sportifs, culturels) des habitants de la ville, loisirs pratiqués entre les murs de la Citadelle;

-Identification du temps passé par les habitants dans la Citadelle d'Alba Carolina après le travail de réaménagement des Portes, des zones piétonnières;

-Identification des lieux préférés par les habitants de la ville et destinés aux loisirs;

-L'identification des personnes avec qui les habitants d'Alba Iulia sont allés visiter la ville;

-Identification l'opinion des habitants d'Alba Iulia concernant le projet «Alba Iulia – capitale européenne de la culture en 2020»;

-Identification de l'opinion des habitants sur l'importance de la ville de Alba et de la Citadelle Alba Carolina dans la promotion de l'image de la Roumanie en Europe.

-Identification de la manière dans laquelle les habitants encouragent les touristes potentiels à visiter la Citadelle Alba Carolina.

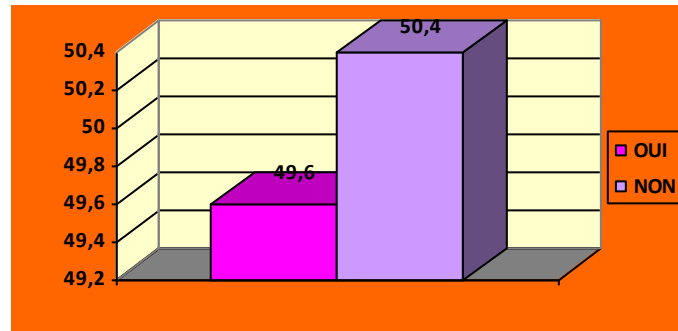
Interrogés sur ce qu'ils pensent des changements qui ont eu lieu ces dernières années dans la Citadelle Alba Carolina, 55 personnes (soit 45,5% des répondants) ont affirmé avoir un très bonne opinion concernant les changements, 48 personnes (soit 39,7%) ont dit que leur opinion est positive (elles apprécient le résultat des travaux des aménagements, 14 personnes (soit 11,6%) ne sont pas très contentes de tout cet aménagement et seulement 4 personnes (soit 3,3% des répondants) ont prétendu n'avoir pas d'avis favorable à tous ces changements qui se sont produits dans la ville. (voir tableau 1).

Tab 1. Les opinions des habitants de la ville sur les changements qui sont survenus ces dernières années dans la Citadelle Alba Caroline

	Nr.	%
Très bonne	55	45,5
bonne	48	39,7
Moins bonne	14	11,6
Pas du tout bonne	4	3,3

Comme on le voit dans la fig. 1, 50,4% des personnes interviewées sur leurs loisirs passent leur temps libre en ville et 49,6% ne font pas cela. Ceux qui ont choisi de passer leur temps libre en ville, ils le font parce qu'ils considèrent que l'endriut est agréable, calme, plein d'objectifs touristiques qu'on peut admirer, visiter. Ils sortent en ville tout simplement pour se détendre, pour se promener et parfois pour visiter les différents objectifs. Ils rencontrent leurs amis ou de connaissances. Le manque de loisirs était la principale raison invoquée par les habitants qui ont déclaré qu'ils ne sortent pas souvent en ville pour y passer leur temps libre.

Fig.1. Avez-vous l'habitude de passer votre temps libre dans la Citadelle d'Alba Carolina?



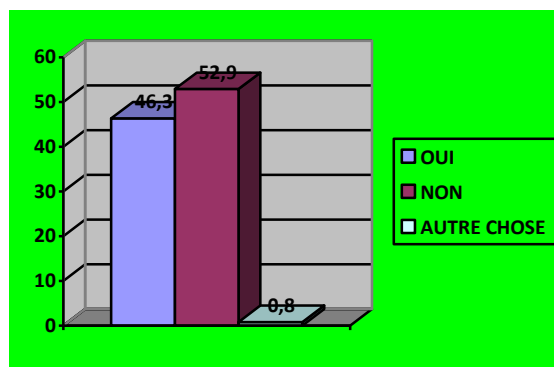
La question a été „Combien de fois vous sortez par semaine dans la zone historique?” En proportion de 38% des répondants ont déclaré qu'ils y passaient rarement leur temps libre, en proportion de 33,9% ont dit que c'était souvent. En proportion de 19,8% les habitants de la ville passent très rarement leur temps libre dans la Citadelle Vauban tandis qu'en proportion de 3,3% les habitants ont répondu „très souvent” et seulement en proportion de 3,3% ils n'ont pas répondu favorablement à cette question.(voir le tab2)

Tab.2. La fréquence avec laquelle les habitants passent leur temps libre en ville

	NR.	%
très souvent	6	5
souvent	41	33,9
rarement	46	38
très rarement	24	19,8
jamais	4	3,3

Nous avons voulu apprendre si après l'aménagement des zones d'agrément, les habitants sont attirés par cette zone, s'ils passent plus de temps à l'intérieur de la forteresse Vauban. Nous avons constaté qu'en proportion de 46,3% des répondants ont commencé de passer plus de temps libre en ville vu les possibilités de se promener, de manger au restaurant etc, en proportion de 52,9% des répondants n'ont pas été touchés, impressionnés par le réaménagement de la ville en termes de loisirs. (voir le fig.2)

Fig.2. Pensez- vous que maintenant, après le réaménagement de la Citadelle, passez-vous plus de temps en ville qu'avant?



En ce qui concerne l'endroit préféré par les habitants de la ville, les goûts sont très différents. Certains ont comme lieu favori La Route de Trois Fortifications, la Promenade dans les douves (les fosses), les trajet qui passe par-dessous des Portes de la forteresse Vauban, L'Obélisque , le Musée de l'Union, La plate-forme d'artillerie, La Caponière, la fontaine située devant la Cathédrale du Couronnement ou la Cathédrale Catholique-romaine. D'autres préfèrent les parcs de la ville: le parc situé dans les fosses, le parc situé en face de la cathédrale. Il y a des habitants qui prétendaient qu'ils aimaient la ville entièrement, ou n'ont pas réussi à identifier une préférence.

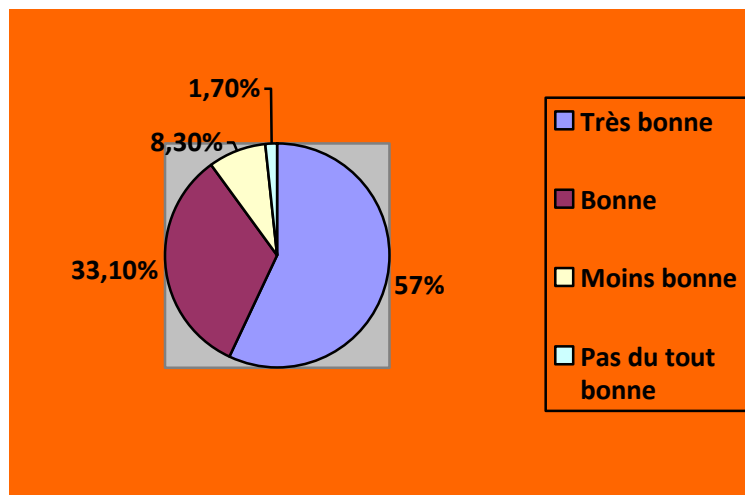
Lorsqu'on a demandé «Visitez-vous la ville seul ou accompagné par d'autres personnes?», en proportion de 17,4% des répondants ont affirmé qu'ils avaient l'habitude de visiter la ville seuls, en proportion de 28,9% l'avait visitée avec des amis. En proportion de 27,3% les habitants interrogés ont dit qu'ils avaient visité la ville avec leur mari ou leur femme tandis qu' en proportion de 8,3% l'ont visitée avec les collègues ou avec des enfants. Seulement en proportion de 5% des répondants ont visié la ville, accompagnés par leurs voisins. Finalement, en proportion de 5% des répondants ont opté pour «autre réponse» (voir le tableau 3)

Tab. 3. Avez-vous visité la ville seul ou accompagné par quelqu'un?

	Nr.	%
J'ai l'habitude de visiter la ville seul	21	17,4
J'ai l'habitude de visiter la ville avec mon mari / ma femme	33	27,3
J'ai l'habitude de visiter la ville avec mes enfants	10	8,3
J'ai l'habitude de visiter la ville avec mes voisins	6	5
J'ai l'habitude de visiter la ville avec mes amis	35	28,9
J'ai l'habitude de visiter la ville avec mes collègues	10	8,3
Une autre réponse	6	5

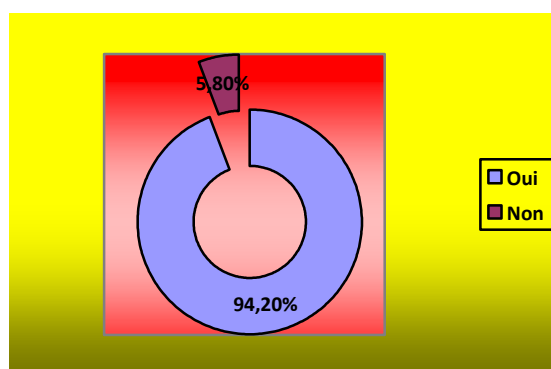
La plupart des habitants de la ville qui ont répondu (57%) ont une très bonne opinion au sujet du projet "Alba Iulia - capitale européenne de la culture en 2020" et 33,10% ont une bonne opinion, ils croient que le titre sera obtenu. D'un côté, il y a des habitants de la ville qui se sont déclarés moins favorables au déroulement de ce projet (8,3%), d'un autre côté (1,7%) et finalement, il y a des habitants qui sont sceptiques à la réussite de ce projet (1,7%) (voir fig.3).

Fig.3. Opinion des habitants sur le projet "Alba Iulia – capitale européenne de la culture en 2020"



Presque la majorité (94,2%) des habitants interrogés ont affirmé que la Forteresse Alba Carolina est une carte de visite pour Alba Iulia et pour la Roumanie (voir Fig. 4).

Fig. 4. La Forteresse Alba Carolina est une carte de visite pour Alba Iulia et pour la Roumanie.



Les habitants de la ville d'Alba Iulia recommandent aux étrangers de visiter toute la ville parce qu'il y a des monuments intéressants à voir. La Citadelle est un endroit magnifique, plein d'histoire, un lieu vraiment touristique, un endroit aménagé qui puisse satisfaire les demandes les plus exigeantes des touristes.

En conclusion, les touristes qui viennent pour visiter la ville restent impressionnés et désirent y retourner un jour.

CUPRINS

Une visite à bibliothèque de Batthyaneum avec mes camarads de clase	2
Interview avec Monsieur Gianfranco Fraccarollo-Consul Italien à Alba Iulia et Directeur du Centre Culturel Italien	3
Le cérémonial du changement de la garde dans la Citadelle d'Alba Iulia	5
La province Dacie et la ville d'Alba Iulia	6
Group Corinthe SA a investi 4 millions d'euros dans l'hôtel Médiéval d'Alba Iulia	7
Spectacle folklorique dans la Sale de l'Union „Șezătoarea de la poalele Țibleșului“	8
La cathédrale du Couronnement -un symbole de la ville - centre culturel et religieux de nos jours	9
La Citadelle Alba Carolina	10
La première porte de la Cité Alba Iulia	11
L'Unification du 1 décembre 1918	12
Le style byzantine: la cité d'Alba Iulia	13
Le style baroque de la Cathédrale Saint-Michel d'Alba Iulia	14
Le style Vauban: la cité d'Alba Iulia	17
La Cathédrale de l'Archevêché Orthodoxe d'Alba Iulia	18
L'Obélisque de Horea Cloșca et Crișan	19
Le style gothique	20
La ville comme attraction touristique: étude de cas réalisée à Alba Iulia par des questionnaires appliqués aux touristes de passage dans la Forteresse Alba Carolina	21
Centre Culturel Italien veut apporter la tradition italienne à Alba Iulia	25
Projet de restauration de la Porte V	26
Les Portes de la cité Alba Carolina	27
<i>Grandes découvertes archéologiques à Alba Iulia. Temple de la déesse Némésis découvert à Alba Iulia</i>	28
Le rôle du Musée National d'Alba Iulia dans le déroulement du chantier archéologique	29
Le développement de la ville par la restauration des monuments historiques	30
La céramique- d'où provient-elle? Comment se fabriquait la poterie?	31
La Citadelle dans la vie quotidienne des habitants de la ville d'Alba Iulia –étude de cas réalisée dans la rue, à Alba Iulia	35